



English language manual on page 9.

Instructions in the following languages are
available on the website:



Śledź nas na naszych social mediach



missionair



Mission Air®

missionair

Prosimy dokładnie zaznaczyć się z instrukcją instalacji i obsługi oraz przestrzegać jej, aby zapewnić długi okres użytkowania i niezawodne działanie urządzenia.

1. Istotne instrukcje bezpieczeństwa	4
2. Obsługa i montaż urządzenia.....	5
3. Czyszczenie i rozwiązywanie problemów.....	6
4. Specyfikacja.....	7
5. Warunki gwarancji	8
6. Karta gwarancyjna	16

Uwaga!

Przed uruchomieniem kominka należy przeczytać i przestrzegać wszelkich instrukcji. Nie używaj kominka, jeśli jakkolwiek część jest uszkodzona lub jej brakuje.

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP KOMINKA ELEKTRYCZNEGO WHISTLER OD MISSION AIR®!



www.missionair.pl



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, przed przeniesieniem, serwisowaniem lub czyszczeniem należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od gniazdka elektrycznego.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności. Prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami, ponieważ służą one bezpieczeństwu użytkownika:

1. Należy upewnić się, że używany zasilacz jest zgodny z etykietą znamionową.
2. Nigdy nie zastępować ani nie blokować żadnych otworów urządzenia.
3. Urządzenia należy używać wyłącznie na płaskiej powierzchni.
4. Należy zawsze odłączać urządzenie od głównego źródła zasilania, gdy nie jest używane i podczas czyszczenia.
5. Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
6. Nigdy nie przykrywać urządzenia, ponieważ może to doprowadzić do pożaru.
7. Urządzenie należy trzymać w odległości co najmniej 90 cm od wszelkich materiałów palnych, takich jak meble, zasłony, pościel, ubrania lub papiery.
8. Nie dotykać szkła i/lub ekranu podczas pracy urządzenia. Nawet po wyłączeniu urządzenia te elementy pozostaną gorące przez dłuższy czas.
9. Nie używać urządzenia w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznica lub basenu oraz w miejscach gdzie znajduje się woda.
10. Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani nie dopuszczać do kontaktu wody z wtyczką lub urządzeniem sterującym.
11. Urządzenie należy utrzymywać w czystości. Nie wolno dopuścić do przedostania się przedmiotów do otworu wentylacyjnego, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie urządzenia.
12. Wymagany jest ścisły nadzór, gdy urządzenie jest używane w pobliżu lub przez dzieci.
13. Nie wolno dopuścić, aby przewód urządzenia dotykał mokrych lub gorących powierzchni, był skrecony lub znajdował się w zasięgu dzieci.
14. Nie układaj przewodu pod wykładziną, dywanem itp. Ułóż przewód z dala od strefy ruchu i tam, gdzie nie będzie można się o niego potknąć oraz zdala od wylotu grzałki.
15. Nie używać na zewnątrz.
16. Nie umieszczać na gorącym palniku gazowym ani w jego pobliżu.
17. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
18. Jeśli urządzenie jest wyposażone w szklane drzwi, nie należy używać go gdy ten element jest wyjęty, pęknięty lub uszkodzony. Wymianę szkła powinien wykonać licencjonowany lub wykwalifikowany serwisant. Nie należy uderzać ani trząszyć szklanymi drzwiami urządzenia.
19. Nie należy używać urządzenia do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji.
20. Nie należy umieszczać urządzenia bezpośrednio pod gniazdem elektrycznym.
21. To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
22. Nie należy pozostawiać włączonego urządzenia na noc.
23. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
24. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
25. Urządzenie nie jest wyposażone w funkcję regulacji temperatury w pomieszczeniu. Nie należy używać go w małych pomieszczeniach, gdy przebywają w nich osoby niezdolne do samodzielnego ich opuszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.

missionair

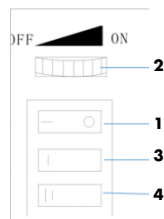
MONTAŻ URZĄDZENIA

1. Połóż kominek do góry nogami na miękkiej powierzchni, aby uniknąć zarysowań.
2. Dopasuj otwory w nogach do otworów na spodzie korpusu kominka. Za pomocą śrubokręta (nie dołączony do zestawu) przymocuj 4 nogi dostarczonymi śrubami (3 śruby na nogę), zgodnie z ilustracją poniżej.

OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego grzejnika, jeśli jakkolwiek noga jest brakująca, uszkodzona lub złamana.

**OBSŁUGA URZĄDZENIA**

1. Włącz urządzenie za pomocą klawisza . Klawisz ten uruchomi także efekt świetlny płomienia (1).
2. Za pomocą pokrętki dostosuj żądaną temperaturę grzania (2).
3. Naciśnij klawisz  aby uruchomić funkcję grzania z mocą 1000W (3).
4. Naciśnij klawisz  aby uruchomić funkcję grzania z mocą 2000W (4).
Aby uruchomić grzanie z tą mocą, klawisz aktywujący moc 1000W musi pozostać także włączony.



UWAGA: Podłącz przewód zasilający do gniazda 220–240 V, 15 A. Upewnij się, że gniazdo jest w dobrym stanie, a wtyczka nie jest luźna. NIGDY nie przekraczaj maksymalnego amperażu obwodu. NIE podłączaj innych urządzeń do tego samego obwodu.

ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEGRZANIEM

Grzejnik kominka jest wyposażony w bezpiecznik, który wyłączy urządzenie w przypadku przegrzania. Jeśli do tego dojdzie, natychmiast usuń wszelkie przeszkody i ustaw grzejnik na równej powierzchni. Poczekaj, aż temperatura elementu grzewczego wróci do normalnego poziomu – po tym czasie urządzenie zacznie działać ponownie.

missionair

OSTRZEŻENIE:

- Wszelkie naprawy elektryczne tego kominka elektrycznego powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika
- Natychmiast zaprzestań używania kominka elektrycznego, jeśli wystąpiła którakolwiek z poniższych sytuacji:
 - Uszkodzenie przez wodę.
 - Wkład został wgnieciony lub uszkodzony.
 - Przewód zasilający jest uszkodzony.
 - Przewód zasilający nagrzewa się podczas pracy.
 - Urządzenie wydziela dym lub zapach spalenizny.

Uwaga: Po włączeniu urządzenia po raz pierwszy lub po dłuższym okresie nieużywania, może ono wydzielać zapach i opary, które znikną po krótkim czasie pracy. Jest to sytuacja normalna, która nie powinna budzić niepokoju.

CZYSZCZENIE

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Oczekaj przynajmniej 10 minut aby wszystkie elementy odpowiednio ostygły.
2. Użyj odkurzacza lub miotłki do usuwania kurzu i brudu z grzałki oraz otworów wentylacyjnych.
3. Wyczyść zewnętrzną część urządzenia, przecierając ją odrobinę wilgotną szmatką, a następnie wytrzyj do sucha.
4. Do czyszczenia urządzenia nie należy używać benzyny ani innych detergentów/rozpuszczalników lub środków chemicznych.
5. Gdy grzejnik nie jest używany przez dłuższy czas, należy go chronić przed kurzem i przechowywać w czystym, suchym miejscu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Występujący problem	Sugerowane rozwiązanie
Urządzenie nie działa	• Sprawdź czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do zasilania; • Upewnij się, że nie włączyło się zabezpieczenie przed przegrzaniem.
Efekt świetlny płomienia nie działa	• Skonsultuj się z autoryzowanym technikiem w celu sprawdzenia diod LED.

missionair

SPECYFIKACJA

Model	KOMINEK ELEKTRYCZNY WHISTLER 2000W
Źródło zasilania	220~240V-50-60Hz
Moc znamionowa	1000W/2000W
Waga netto	4.5kg
Wysokość	565mm
Głębokość	240mm
Szerokość	390mm
Zakres temperatury termostatu	0-85°C
Długość przewodu zasilającego	1.55m



Zgodnie z dyrektywą Europejską 2002/96/WE po zakończeniu okresu eksploatacji produktu nie należy wyrzucać wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Urządzenie musi zostać dostarczone do odpowiednich punktów zbiorów. Niektóre chemikalia zawarte w elementach elektrycznych / elektronicznych urządzenia lub bateriach mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, a prawidłowa utylizacja pozwala uniknąć tych negatywnych konsekwencji. Skonsultuj się z lokalnymi jednostkami zajmującymi się odpadami w celu uzyskania informacji na temat dostępnych opcji recyklingu i / lub usuwania. Obowiązek ten oznaczony jest symbolem przekreślonego kosza na śmieci.

missionair

1. Producent zapewnia **24 miesięczny** okres gwarancyjny produktu, na którym wydana jest niniejsza karta gwarancyjna.
2. Niniejszą gwarancją objęte są ukryte wady materiałowe, lub konstrukcyjne urządzenia uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.
3. Maksymalne roszczenie gwarancyjne jest równe jednokrotnej wartości zakupu urządzenia zakwalifikowanego przez Gwaranta do wymiany. Gwarant nie ponosi żadnych dalszych kosztów spowodowanych wadliwą pracą urządzenia.
4. Usterki produktu ujawnione w okresie gwarancyjnym będą usuwane bezpłatnie w terminie 14 dni roboczych, licząc od dnia dostarczenia towaru do siedziby firmy. Nie dotyczy to usterek wymienionych w punkcie 14.
5. Wszelkie zmiany zapisów w Karcie Gwarancyjnej oraz ślady przeróbek lub prób dokonania zmian konstrukcyjnych produktu oraz samodzielnych napraw poza autoryzowanym serwisem, a także użytkowania produktu, w szczególności niedbałym obchodzeniem się, wystawianiem na działanie cieczy, wilgoci, narażeniem na korozję lub utlenianie, ujawnione w trakcie wykonania serwisu gwarancyjnego, powodują, że gwarancja przestaje obowiązywać.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku naruszenia plomb gwarancyjnej lub numeru fabrycznego.
7. Produkt jest objęty gwarancją door-to-door wyłącznie na terenie Polski, a więc w przypadku uznanej reklamacji transport do serwisu odbywa się kurierem na koszt producenta. Reklamację zgłaszamy poprzez formularz serwisowy znajdujący się na naszej stronie.
8. Transport urządzenia do serwisu spoza Polski odbywa się na koszt użytkownika.
9. Warunkiem wykonania naprawy jest dostarczenie produktu z podpisaną kartą gwarancyjną oraz dowodem zakupu produktu (paragon, faktura).
10. Urządzenie należy odpowiednio zapakować i przygotować dla kuriera. Serwis nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w transporcie wynikające z nieodpowiednio zapakowanej przesyłki.
11. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek z warunków niniejszej gwarancji towar, w stanie niezmienionym, zostanie odesłany na koszt kupującego.
12. Wszelka korespondencja, zwroty, reklamacje, powinny być kierowane na adres serwisu podany na naszej stronie.
13. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
14. Gwarancja nie obejmuje obniżania się jakości produktu spowodowanego normalnym procesem zużycia i poniższych przypadków:

-mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nim wady,

-uszkodzenia i wady powstałe na skutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji,
- użytkowaniem lub pozostawieniem produktu w nieodpowiednich warunkach (nadmierna wilgoć, zbyt wysoka, lub zbyt niska temperatura, nasłonecznienie, itp.),
- samowolnych (dokonanych przez użytkownika lub inne nieupoważnione osoby) napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych,
- podłączeniem dodatkowego wyposażenia, innego niż zalecane przez producenta produktu,
- nieprawidłowego napięcia zasilającego, przepięcia w instalacji zasilającej.



Please read and follow the installation and operating instructions carefully to ensure a long service life and reliable operation.

1. Important safety instructions.....	10
2. Device installation and operation.....	11
3. Cleaning and troubleshooting.....	12
4. Specification.....	13
5. Warranty conditions.....	14
6. Warranty Card.....	16

Attention!

Read and follow all instructions before operating the fireplace. Do not use the fireplace if any part is damaged or missing.

THANK YOU FOR BUYING A WHISTLER ELECTRIC FIREPLACE FROM MISSION AIR®!



www.missionair.pl



WARNING

To avoid the risk of fire or electric shock, ensure that the appliance is unplugged from the electrical outlet before moving, servicing or cleaning.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should be followed. Please read the following instructions carefully as they are for your safety:

1. Make sure that the power supply you are using complies with the rating label.
2. Never cover or block any openings on the device.
3. The device should only be used on a flat surface.
4. Always disconnect the device from the mains when not in use and when cleaning.
5. Do not leave the device switched on unattended.
6. Never cover the device as this may cause a fire.
7. Keep the device at least 90 cm away from any flammable materials such as furniture, curtains, bedding, clothes or papers.
8. Do not touch the glass and/or screen while the device is in use. Even after the device has been switched off, these parts will remain hot for a long time.
9. Do not use the device in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool, or in places where there is water.
10. Do not immerse the device in water or allow water to come into contact with the plug or control device.
11. Keep the device clean. Do not allow objects to enter the ventilation opening as this may cause electric shock, fire or damage to the device.
12. Close supervision is required when the appliance is used near or by children.
13. Do not allow the appliance cord to touch wet or hot surfaces, to become twisted or within reach of children.
14. Do not route the cord under carpets, rugs, etc. Route the cord away from traffic areas and where it cannot be tripped over and away from the heater outlet.
15. Do not use outdoors.
16. Do not place on or near a hot gas burner.
17. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
18. If the appliance is equipped with a glass door, it must not be used if this part is removed, cracked or broken. The glass should be replaced by a licensed or qualified service technician. Do not strike or slam the glass door of the appliance.
19. Do not use the appliance for purposes other than those described in this manual.
20. Do not place the appliance directly under an electrical socket.
21. This appliance is intended for household use only.
22. Do not leave the appliance switched on overnight.
23. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety.
24. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
25. The appliance is not equipped with a room temperature control function. It should not be used in small rooms occupied by people who are unable to leave the room on their own, unless constant supervision is provided.

missionair

DEVICE INSTALLATION

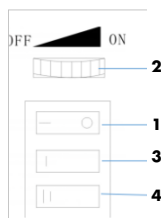
1. Lay the fireplace upside down on a soft surface to avoid scratches.
2. Align the holes in the legs with the holes on the underside of the fireplace body. Using a screwdriver (not included), attach the four legs with the provided screws (3 screws per leg) as shown in the illustration below.

WARNING: Do not use this heater if any leg is missing, damaged, or broken.



DEVICE OPERATION

1. Turn on the device using the switch . This switch will also activate the flame effect (1).
2. Use the knob to adjust the desired heating temperature (2).
3. Press the button  to activate the 1000W heating function (3).
4. Press the button  to activate the 2000W heating function (4). To enable heating at this power, the 1000W heating button must also remain turned on.



WARNING: Plug the power cord into a 220–240V, 15A outlet. Make sure the outlet is in good condition and that the plug is not loose. NEVER exceed the maximum amperage for the circuit. DO NOT plug other devices into the same circuit.

OVERHEATING PROTECTION

The fireplace heater is equipped with a fuse that will turn off the device in case of overheating. If this happens, immediately remove any obstructions and place the heater on a flat surface. Wait for the heating element's temperature to return to normal – after that, the device will start working again.

missionair

WARNING:

- All electrical repairs to this electric fireplace should only be performed by a qualified technician
- Immediately discontinue use of the electric fireplace if any of the following conditions occur:
 - Water damage.
 - The insert has been dented or damaged.
 - The power cord is damaged.
 - The power cord becomes hot during use.
 - The appliance emits smoke or a burning smell.

Note: When the appliance is turned on for the first time or after a long period of non-use, it may emit an odor and vapors that will disappear after a short period of use. This is normal and should not cause concern.

CLEANING

1. Always unplug the device before cleaning. Wait at least 10 minutes for all components to cool down.
2. Use a vacuum cleaner or broom to remove dust and dirt from the heater and ventilation openings.
3. Clean the exterior of the device by wiping it with a gently damp cloth, then wipe it with a dry cloth.
4. Do not use gasoline or other detergents/solvents or chemicals to clean the device.
5. When the heater is not in use for an extended period, it should be protected from dust and stored in a clean, dry place.

TROUBLESHOOTING

Problem	Suggested solution
The device does not work	• Check if the device is properly connected to the power supply; • Make sure the overheat protection has not tripped.
Flame light effect does not work	• Consult an authorized technician to check the LED lights.



SPECIFICATION

Model	ELECTRIC FIREPLACE WHISTLER 2000W
Power source	220~240V-50-60Hz
Rated power	1000W/2000W
Net weight	4.5kg
Height	565mm
Depth	240mm
Width	390mm
Thermostat temperature range	0-85°C
Power cord length	1.55m



In accordance with European Directive 2002/96/EC, this product must not be disposed of with unsorted municipal waste at the end of its useful life. The device must be delivered to appropriate collection points. Some chemicals contained in the electrical / electronic components of the device or batteries can be harmful to the environment and human health, and correct disposal helps to avoid these negative consequences. Consult your local waste management office for information on available recycling and / or disposal options. This obligation is indicated by the crossed-out wheeled bin symbol.

missionair

1. The manufacturer provides a 24-month warranty period for the product for which this warranty card is issued.
2. This warranty covers hidden material or construction defects of the device that prevent its use in accordance with its intended purpose.
3. The maximum warranty claim is equal to the one-time purchase value of the device qualified by the Guarantor for replacement. The Guarantor shall not bear any further costs caused by the faulty operation of the device.
4. Product defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of the goods to the company's headquarters. This does not apply to defects listed in point 14.
5. Any changes to the provisions in the Warranty Card and traces of alterations or attempts to make structural changes to the product and independent repairs outside an authorized service center, as well as use of the product, in particular negligent handling, exposure to liquids, moisture, corrosion or oxidation, revealed during the warranty service, result in the warranty becoming null and void.
6. The warranty becomes void if the warranty seal or serial number is damaged.
7. The product is covered by a door-to-door warranty only in Poland, so in the event of a recognized complaint, transport to the service is carried out by courier at the manufacturer's expense. Complaints are reported via the service form located on our website.
8. Transport of the device to the service center outside Poland is at the user's expense.
9. The condition for repair is to deliver the product with a signed warranty card and proof of purchase of the product (receipt, invoice).
10. The device must be properly packed and prepared for the courier. The service is not responsible for damage during transport resulting from an improperly packed shipment.
11. If any of the conditions of this warranty are not met, the goods will be returned in unchanged condition at the buyer's expense.
12. All correspondence, returns, and complaints should be sent to the service address provided on our website.
13. The warranty for the sold consumer goods does not exclude, limit or suspend the buyer's rights resulting from the non-conformity of the goods with the contract.
14. The warranty does not cover deterioration of the product caused by normal wear and tear and the following cases:
 - **mechanical damage to the product and the defects caused by it,**
 - **damage and defects resulting from:**
 - improper or inconsistent with the instructions for use, storage and maintenance,
 - using or leaving the product in inappropriate conditions (excessive moisture, too high or too low temperature, sunlight, etc.),
 - unauthorized repairs, alterations or structural changes (performed by the user or other unauthorized persons),
 - connecting additional equipment other than that recommended by the product manufacturer,
 - incorrect supply voltage, overvoltage in the power supply installation.

missionair

missionair

BRAK NINIEJSZEGO DOKUMENTU POWODUJE UTRATĘ GWARACNI
LACK OF THIS DOCUMENT WILL RESULT IN LOSS OF WARRANTY

NA URZĄDZENIE ELEKTRYCZNE

FOR AN ELECTRIC DEVICE

NAZWA URZĄDZENIA DEVICE NAME	KOMINEK ELEKTRYCZNY ELECTRIC FIREPLACE
SYMBOL URZĄDZENIA DEVICE SYMBOL	WHISTLER 2000W
NUMER FABRYCZNY SERIAL NUMBER	

NABYWCA

PURCHASER

NAZWA FIRMY COMPANY NAME	
ADRES ADDRESS	
TELEFON PHONE NUMBER	

SPRZEDAWCA

SELLER

Data sprzedaży Date of sale	Pieczętka sprzedawcy



missionair